

說明 1：本期刊物收錄文章合計 7 篇，其文章標題與概要說明如下表格；

說明 2：針對第 3 篇「Digital Dollar Project 的數位美元試點」、第 6 篇「墨西哥 Kueski 的先買後付與消費貸款」全篇譯文如後。

原文標題與中文翻譯	概要說明
1. The 50 Largest U.S. Debit Card Issuers <b>美國前 50 大簽帳卡發卡機構</b>	2021 年，美國前 50 大發卡機構所發行之簽帳卡及預付卡，在商品與勞務上的交易金額合計 USD 2.729 兆元，較 2020 年成長 18.3%；其中簽帳卡的交易金額為 USD 2.492 兆元，成長 21%。美國前 3 大簽帳卡及預付卡發卡機構分別為 Bank of America、Wells Fargo 及 JPMorgan Chase，若以美國簽帳卡及預付卡之交易金額來看，此 3 大發卡機構占前 50 大發卡機構交易金額之占比為 48.9%；於 2020 年則為 48.85%。
2. Deserve Commercial Cards <b>Deserve 的公司卡</b>	Deserve 是一家負責營運白牌信用卡的公司，在企業背後提供白牌的 Visa、Mastercard 信用卡給美國消費者。Deserve 的信用卡即服務平台(credit-cards-as-a-service, CCaaS)提供多種卡片帳務管理之服務，如：現金回饋與比特幣等。於 2022 年 4 月，Deserve 增加了小型企業信用卡、商務卡之服務項目至其 CCaaS 平台。
3. Digital Dollar Project's Tests <b>Digital Dollar Project 的數位美元試點</b>	2021 年成立的非營利組織 Digital Dollar Project (以下簡稱 DDP)，協助美國企業展開中央銀行數位貨幣(即 Central Bank Digital Currency，以下簡稱 CBDC)的試點測試。 (全篇譯文詳如後附)
4. Bread Financial Amex Card <b>Bread Financial 美國運通卡</b>	Bread Financial 所發行的第一張 AE 信用卡提供幾項近年 Visa、Mastercard 已從大眾市場取消之福利，這些福利像是卡片遭冒用所致損失之保險、緊急醫療服務保險、道路救援和機場貴賓室，Bread 的現金回饋美國運通卡更包含了 Booking.com 旅程訂購優惠和美國運通餐廳 Resy 的訂位服務，而 Visa 和 Mastercard 在這幾年已經取消類似的福利。Bread 美國運通卡更有無上限的 2% 現金回饋，不限商店類型，更不需要支付年費。
5. IBM Mainframes Integrate AI in Telum Chips <b>IBM 大型電腦裝載 Telum 晶片</b>	全球規模前 50 大的金融機構中，有 45 家金融機構均使用 IBM 大型電腦來處理即時交易。於 2022 年 4 月，IBM 發佈升級之 z16 電腦，已搭載 Telum 晶片，並使其具備人工智慧(AI)。在支付上，這項升級主要用來預防詐欺，提供行為分析以即時辨識即將發生之詐欺活動，同時亦防止因交易樣態疑似詐欺之有效交易(被誤認為偽冒交易)遭拒絕。

---

6. Kueski BNPL and Consumer Loans in Mexico	若統計各國家未與銀行往來之人口，全球目前僅有四個國家多於墨西哥；若依擁有工作但未支付政府稅金(即稱非正式經濟)之人口比例去計算與排序，墨西哥則排名全球第八高。這些因素使人們的收入難以衡量，不利發展消費者信用產業。 <b>墨西哥 Kueski 的先買後付與消費貸款</b> Kueski 是墨西哥當地正快速成長的 BNPL 業者、個人貸款之放款人，其擁有自己的信用風險模型，並利用多種數據資源進行行為分析。 (全篇譯文詳如後附)
7. Wells Fargo Mastercard with Bilt Rewards <b>Wells Fargo 發行的 Mastercard 點數回饋卡片</b>	Wells Fargo 所發行的免年費 Bilt Rewards Mastercard 信用卡，最大的特點是持卡人支付房租時可以累積點數，每一元房租可獲得 Bilt 1 點，每年上限 50,000 點，點數還可以用來支付房租，該卡片可以向美國所有的房東支付租金，如果房東不接受信用卡支付，也可透過 ACH 或是紙本支票支付房租，且不需要任何的手續費。

---

本期刊物全篇譯文：

## [一、Digital Dollar Project 的數位美元試點](#)

2021 年成立的非營利組織 Digital Dollar Project(以下簡稱 DDP)，協助美國企業展開中央銀行數位貨幣(即 Central Bank Digital Currency，以下簡稱 CBDC)的試點測試，此試點測試範圍亦包含美國聯邦政府所號召的民間參與公共建設計劃(public-private partnership)。

在此試點測試中，DDP 已從 Accenture 得到第一波資助，而 Accenture 則是一家為那些對於 CBDC 有興趣之各國政府提供顧問服務的公司。

有兩種方式可以參與 DDP 的 CBDC 專案——顧問和參與者。

目前，顧問團包含來自 Accenture、Banco Santander、Bank of America、Deloitte、Gemini、Goldman Sachs、Mastercard、Morgan Stanley、NYSE、Paga、PayPal、Swift 和 Visa 的高階主管。

2022 年 1 月起，支付 USD 9,500 元即可加入成為 DDP 專案參與者，非營利組織和研究人員則可支付更少的費用來加入。

DDP 試點範圍包含批發業和零售業的支付，DDP 負責專案管理和預算控管，參

與者則提供技術專業。

此次試點的目標主要在於 CBDC 的綜效，並將於公共資料平台與分析報告中公開分享此次試點的所有研究數據。

DDP 於批發業的第一個試點，是 2022 年 4 月與 Depository Trust & Clearing Corporation 宣布合作不透過第三方所進行之清算，相關資料預計最快在 2022 年年底公開。

涉及支付卡片網路開發的試點，則預期在今年下旬公開。

## 二、墨西哥 Kueski 的先買後付與消費貸款

若統計各國家未與銀行往來之人口，全球目前僅有四個國家多於墨西哥；若依擁有工作但未支付政府稅金(即稱非正式經濟)之人口比例去計算與排序，墨西哥則排名全球第八高，這些因素使人們的收入難以衡量，不利發展消費者信用產業。

信用產業的不發達亦導致墨西哥約 90% 的零售消費均以現金支付，僅有少於 25% 的商店有裝設 POS 刷卡機來受理卡片支付。

Kueski 是墨西哥當地正快速成長的 BNPL 業者、個人貸款之放款人，Kueski 在過去九年已完成超過 6 百萬筆的放款交易，其擁有自己的信用風險模型，並利用多種數據資源進行行為分析。

近期，Kueski 已於 C 輪投資中募得 USD 2.02 億元的投資基金，並由墨西哥國家銀行和證券委員會(Mexico's Comisión Nacional Bancaria y de Valores)監管。

Kueski 的 BNPL 與個人貸款業務，其資金來源均由該公司財務報表上之表內業務(如：增資或舉債)來進行槓桿操作。

所有交易均必須被記錄於墨西哥信用局(Mexico's Buró de Crédito credit bureau)中，以藉此協助消費者建立信用紀錄。

Kueski 所有業務中，BNPL 業務約占 60%。商店整合 BNPL 於一個 API 中，用以提供線上與店內(透過 QR codes)的 Kueski Pay 支付，而這些商店包含了美國知名零售業者 Walmart。

消費者可以透過信用卡、簽帳卡或銀行轉帳來支付 BNPL 費用與個人貸款之還款，亦可以到與 Kueski 網路有合作之銀行櫃檯或便利商店，用現金支付費用餘額。而商店則是透過墨西哥的媒體交換自動轉帳系統(automated clearing house system)來取得貨款。